

Geht ins Ohr, bleibt im Kopf Podcasting in Sprachkursen

Referentin: Carmen Arroyo
info@e-spanisch.com

in Schwarz und Rot die Power Point Präsentation
in Blau die Resultate der Teilnehmer
in Grün die Kommentare und Ergänzungen der Referentin

Carmen Arroyo

- Sprachlehrforscherin
- Spanischdozentin seit 22 Jahren
- Davon 18 bei der Hamburger VHS
- Zertifizierte European Net-Trainerin
- Gründerin der Online-Spanisch-Schule
e-spanisch.com

- Wer weiß, was ein Podcast ist?
- Wer hat schon einen Podcast runtergeladen?
- Wer hat schon Podcasts im Unterricht benutzt?
- Wer hat schon mal einen Podcast selber gemacht?

Was sind Podcasts?

- www.e-spanisch.com
Spanische Podcasts mit PDF-Texten
- <http://www.audio-lingua.eu>
Kleine Tondateien von ungefähr 2 Min. Länge zum Mitmachen. Das Niveau wird angezeigt. In vielen Sprachen vorhanden
- http://www.youtube.com/watch?v=xzoJKVhr_6U&feature=channel
<http://www.youtube.com/watch?v=3icBxO6Wjz0&feature=related>, Englisch, die Uhrzeit

Podcasts sind:

- Audiodateien (wie eine Radiosendung)
- Videopodcast (auch Videocast) (wie in Youtube üblich ist)
- Tutorials (Aufnahme von Bildschirmaktivitäten, um z.B. zu erklären, wie ein Programm funktioniert. Um diese Aufnahmen zu machen, braucht man spezielle Programme, meistens kostenpflichtig)
- Meistens kostenlos und meistens lassen sie sich auch kostenlos abonnieren.

Das Wort Podcast ist ein Kunstwort, das im Jahr 2000 erfunden wurde. Es setzt sich aus den Wörtern iPod (tragbares digitales Medienabspielgerät) und Broadcasting (Rundfunk) zusammen.

Selbst aufgenommene oder heruntergeladene Podcasts lassen sich bequem auf CD speichern oder auf einen MP3-Player übertragen. So sind sie bereit für die Anwendung im Unterricht oder für den mobilen Einsatz.

Was macht Podcasts so interessant?

- Begeisterung über ein neues audiovisuelles Medium
- Große Auswahl (Positiv? Negativ?)
- Jeder kann dabei mitmachen (web 2.0)
- Man kann Podcasts mit anderen teilen (web 2.0)
- Man kann sie kommentieren/bewerten (web 2.0)

Welche Möglichkeiten bieten Podcasts für Sprachlehrer?

Unterrichtsmaterial wird ergänzt mit:

- Aktuellen Themen
- Kulturellen Themen
- Grammatikalischen Themen

Wie soll ein geeignetes Podcast aussehen?

| Podcasts | Für den Unterricht | Für zu Hause | Für den mobilen Einsatz |
|----------|--------------------|--------------|-------------------------|
| Bis A2 | | | |
| Ab B1 | | | |

Sechs Arbeitsgruppen beschäftigen sich mit jeweils einem Feld

Wie soll ein geeignetes Podcast aussehen?

| | Für den Unterricht |
|---------------|--|
| Bis A2 | <p>Länge in Min.: bis 2 Minuten</p> <p>Sprachgeschwindigkeit: authentisch</p> <p>Aufnahmeart: Studio / Real</p> <p>Welche Themen sind geeignet? Wegbeschreibung, im Restaurant, Hobbys, Kleidung, Uhrzeit, Grammatik (Präpositionen).</p> <p>Beispiel für eine Anwendung authentische Aufnahme am Ende der UE abspielen. KT müssen auf Stadtplan Weg nachzeichnen.</p> |

Wie soll ein geeignetes Podcast aussehen?

| | Für den Unterricht |
|--------------|---|
| Ab B1 | <p>Länge in Min.: 5/6 Minuten</p> <p>Sprachgeschwindigkeit: natürlich</p> <p>Aufnahmeart: Studio / Real Radio / TV Sendungen / Nachrichten / Dialog / Lieder.</p> <p>Welche Themen sind geeignet? Berichtsbezogene Themen / Aktuelle Themen.</p> <p>Beispiel für eine Anwendung</p> |

Wie soll ein geeignetes Podcast aussehen?

| | Für zu Hause |
|---------------|---|
| Bis A2 | <p>Länge in Min.: 1-2 je nach Thema und Übungsform.</p> <p>Sprachgeschwindigkeit: sehr langsam und deutlich, einfacher Wortschatz.</p> <p>Aufnahmeart: Studio / Real wenig Störgeräusche, Real</p> <p>Welche Themen sind geeignet? sich nach dem Weg erkundigen, Einkaufen, meine Familie Dialogform > Aufforderungen, Höflichkeitsform</p> <p>Beispiel für eine Anwendung Stadtplan, auf dem Stadtplan den beschriebenen Ort finden</p> |

Wie soll ein geeignetes Podcast aussehen?

| | Für zu Hause |
|--------------|---|
| Ab B1 | <p>Länge in Min.: bis 5 Minuten</p> <p>Sprachgeschwindigkeit: Normalgeschwindigkeit, aber deutlich. Hochsprache, kein schwerer Dialekt.</p> <p>Aufnahmeart: Studio / Real</p> <p>Welche Themen sind geeignet? Aktuelle Nachrichten, Alltagssituationen, alles relevant für KT.</p> <p>Beispiel für eine Anwendung</p> <ul style="list-style-type: none"> -Grammatik: z.B. welche Zeiten werden benutzt und warum. -Hörverständnis – jeder KT schreibt 5 Fragen, die er im Unterricht stellt. -Zusatzmaterial zum Thema: Gegenstände, Karten, Zeitungsausschnitte, Bilder. -Zusammenfassung, Bericht, Meinung dazu – führend zu Diskussion in der nächsten Unterrichtsstunde. |

Wie soll ein geeignetes Podcast aussehen?

| | Für den mobilen Einsatz |
|---------------|--|
| Bis A2 | <p>Länge in Min.: 2-5 Minuten / Sequenzen</p> <p>Sprachgeschwindigkeit: mittel</p> <p>Aufnahmeart: Studio / Real</p> <p>Welche Themen sind geeignet? Nachrichten, Aktuelles, Krimis, Kurzgeschichten.</p> <p>Beispiel für eine Anwendung</p> <ul style="list-style-type: none"> -Als Hausaufgabe -Als Übung |

Wie soll ein geeignetes Podcast aussehen?

| | Für den mobilen Einsatz |
|--------------|--|
| Ab B1 | <p>Länge in Min.: 2 – 15 Minuten</p> <p>Sprachgeschwindigkeit: normal</p> <p>Aufnahmeart: Studio / Real</p> <p>Welche Themen sind geeignet? Persönliche Erfahrungen / Minipräsentationen, Grammatik / Phonetik / Wortschatz Produktionsbeschreibungen, Vorgangsbeschreibung.</p> <p>Beispiel für eine Anwendung immer wieder hören > eigene Präsentation vorbereiten. 3er Gruppe Podcast im eigenen Stil nachspielen lassen.</p> |

Plenum

**Wie können Podcasts das Erlernen von Fremdsprachen unterstützen?
 Welche Vorteile ergeben sich damit für den Sprachunterricht für Erwachsene?**

- Podcasts unterstützen das informelle Lernen außerhalb des Unterrichts. Kursteilnehmer können ohne Leistungsdruck ihr Hörverstehen prüfen.
- Sie können „on demand“ benutzt werden. Die Kursteilnehmer haben eine Quelle von kostenlosen Audio- und Videodateien, die nach eigenem Interesse benutzt werden können (Lernautonomie des Lerner).
- Die Kursteilnehmer können zu Hause Podcasts selber produzieren, um z.B. ihre Aussprache zu kontrollieren oder kleine Beiträge in der Fremdsprache zu verfassen. Eine geschützte Umgebung wirkt entspannend und die KT können spielerisch mit der Fremdsprache umgehen.
- Mit Podcasts kann man andere Themen bearbeiten als im Lehrbuch, oder die üblichen Themen anders bearbeiten (selbstgemachte Aktivitäten zu einer Lerneinheit).
- Podcasts können auch eine Quelle von interkulturellen Informationen sein bei Beiträgen von Muttersprachlern, die über ihr Leben und ihre Erfahrungen sprechen (z.B. wohin gehe ich normalerweise mit meiner Familie in den Urlaub)

Podcasts im Cyberspace suchen! Lost in Podcasting?

- Spanisch Fremdsprache Podcast: 39.200
- Französisch Fremdsprache Podcast: 32.300
- Englisch Fremdsprache Podcast: 40.500

Podcasts selbst erstellen

- Freie Wahl der Themen
- An Kursteilnehmer angepasst
- Mit einfachen Mitteln (Computer, Audacity)

<http://www.youtube.com/watch?v=wEgppUeWTtQ> (Audacity tutorial)

Audacity ist ein kostenloses Programm, es ermöglicht die Aufnahme und nachträgliche Bearbeitung selbst gesprochener Texte. Viele moderne Computer (nicht älter als 3 Jahre) haben ein gutes eingebautes Mikrofon, das für den Anfang ausreichend ist. Wenn ein Mikrofon notwendig ist, empfiehlt sich ein Kondensator-Mikrofon mit USB-Anschluss (ca. 130 €). Mein eigenes ist ein MXL-USB Mikrofon.

Ein paar Tipps

- Texte gut vorbereiten > Struktur schaffen
- Ruhe > Außengeräusche vermeiden
- Pausen machen beim Durchblättern, beim tief atmen, Husten ... [Das nachträgliche Ausschneiden von ungewollten Geräuschen oder nicht gelungenen Sätzen wird vereinfacht.](#)
- Eine Stunde vorher keine Milchprodukte trinken, [um Halsschleim zu vermeiden.](#)
- Bei trockenem Mund daran denken, in eine Zitrone zu beißen.
- Gerade sitzen oder besser noch stehen ([beeinflusst den Atemrhythmus](#)).
- Lächeln ([beeinflusst den Klang der Stimme](#)).
- Abstand zum Mikrofon behalten ([um Lautstärkeschwankungen zu vermeiden](#)).

Empfohlene Adressen

- www.e-spanisch.com Spanische Podcasts mit PDF-Texten.
- SSL4you.blogspot.com Interessante spanische Podcasts mit Englischübersetzung. Einige haben Arbeitsvorschläge. Es gibt auch einen Link für Grammatik (rechts).
- <http://www.audio-lingua.eu/?lang=de> Kleine Tondateien von ungefähr 2 Min. Länge zum Mitmachen. Das Niveau wird angezeigt. In vielen Sprachen vorhanden.
- www.breakingnewsenglish.com Englische Podcasts mit Aktivitäten für den Unterricht. Gute Aufnahmen. Leider viel Werbung.
- <http://plone.schule-bw.de/unterricht/faecher/spanisch/> unterrichtsmaterialien/podcast Spanisch. Gute Podcasts ab Niveau B1.
- Zeitschriften: Ecos, Spotlight, Écoute, veinte mundos...
- Radio- und Fernsehen: RNE, TVE, CNN, BBC... Ab Niveau B2.
- You Tube: Grammatik Tutorials, Aussprache...